



Canadian Food  
Inspection Agency

Agence canadienne  
d'inspection des aliments

# PESTE PORCINE AFRICAINE

## Prévention et préparation – Partie 3

Association canadienne des médecins vétérinaires



Canada

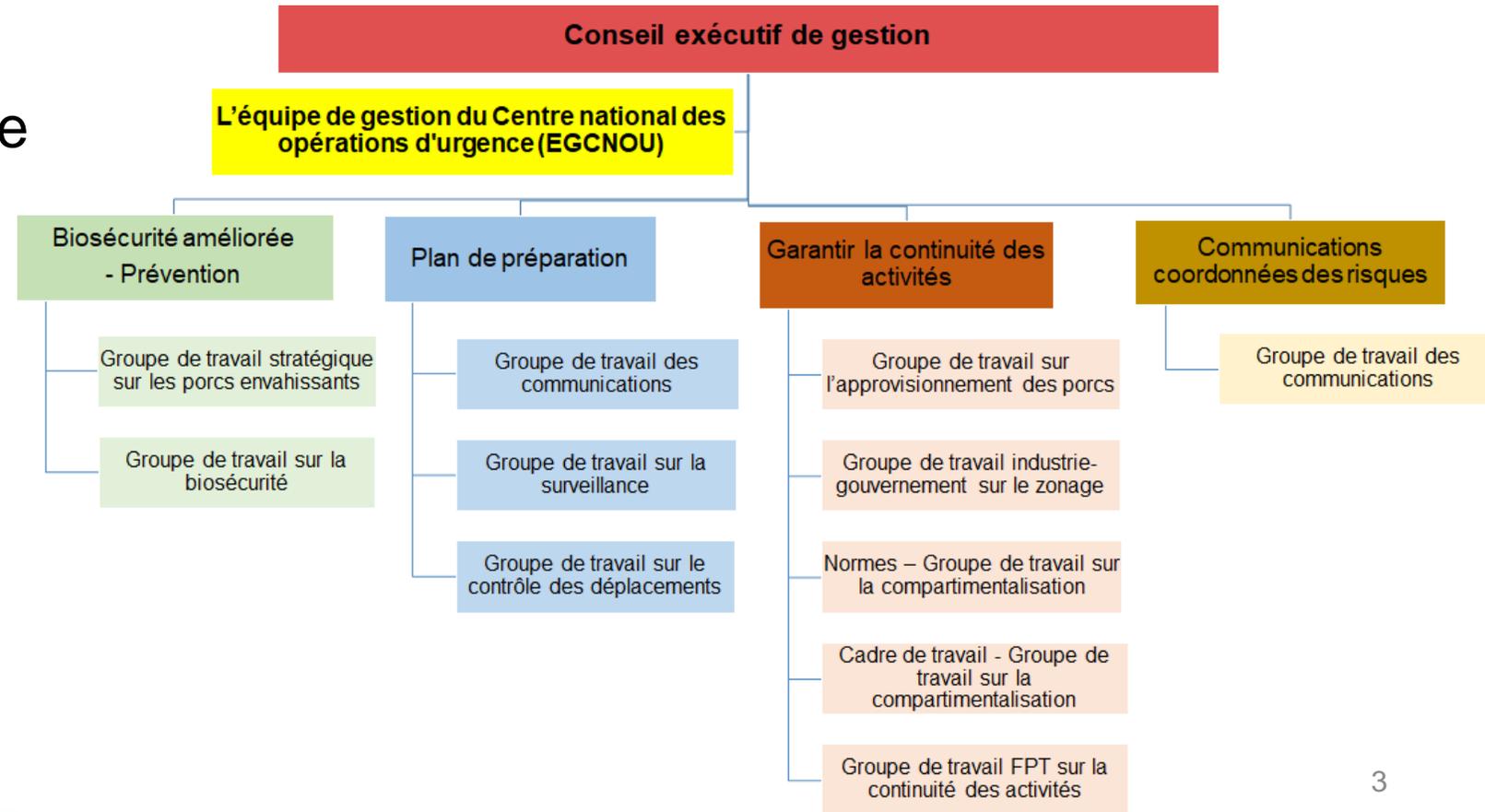
# Programme

- Prévention de la PPA et préparation
- Rôle des vétérinaires

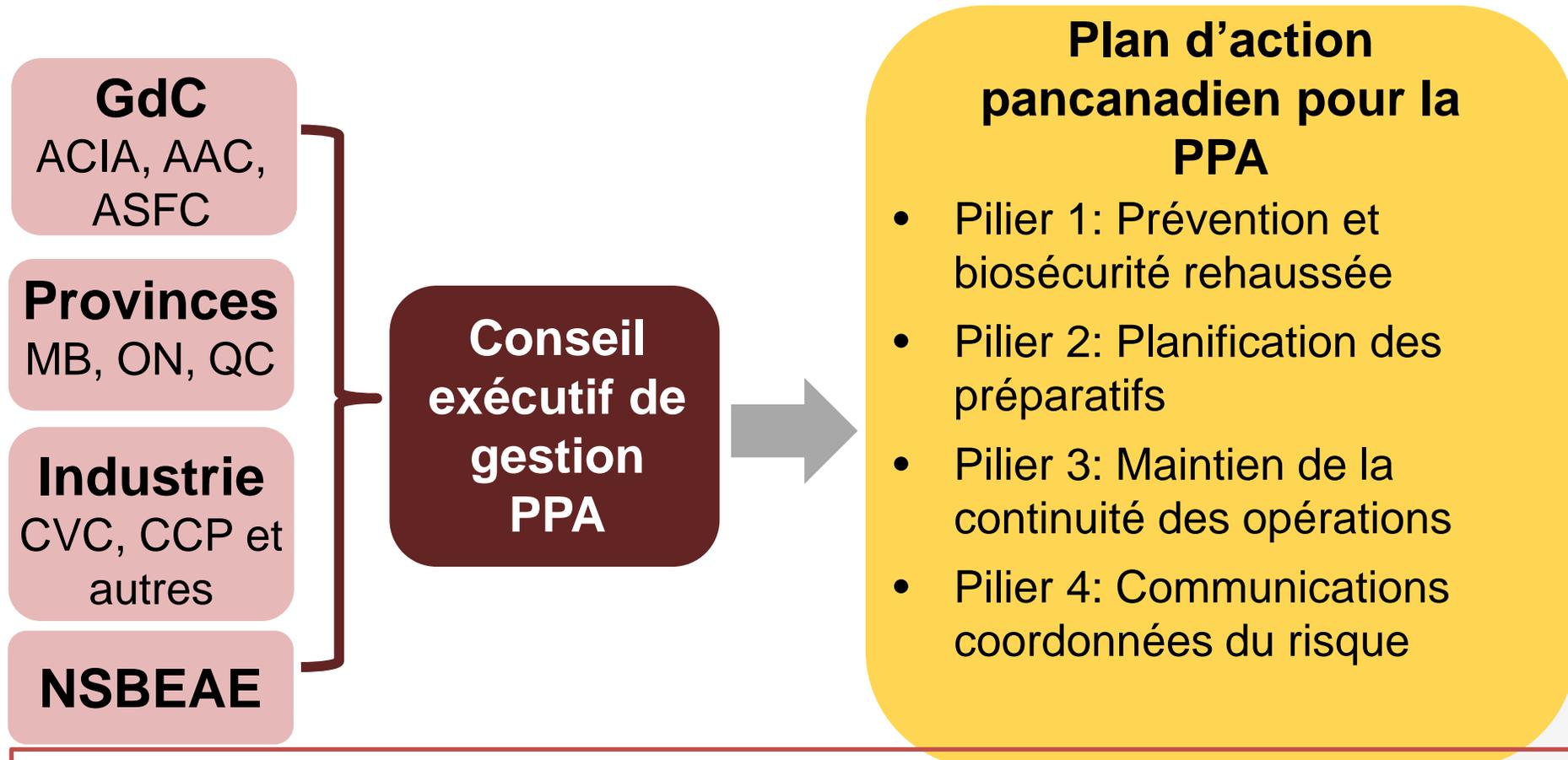


# Un nouveau modèle de partenariat prend forme

- Le Conseil de gestion de la PPA
  - Soutien de groupes de travail techniques
- Projet pilote pour les approches de collaboration «Santé Animale Canada»



# PPA: Responsabilités convenues



*En plus du conseil exécutif de gestion, les partenaires tels que les vétérinaires en chef provinciaux, l'ACMV, les organisations de la faune et plusieurs autres ont tous un rôle à jouer*

A photograph of several piglets in a field of green grass under a bright blue sky with wispy clouds. The piglets are light-colored, some with pinkish ears. The text 'Prévention de la PPA et préparation' is overlaid in the center of the image.

# Prévention de la PPA et préparation

# Quelles sont les voies les plus probables d'introduction et de propagation de la PPA au Canada?

## **Risque d'introduction au Canada :**

- Voyageurs internationaux
  - Vêtements ou équipement
  - Produits de porc illégaux
- Chargements commerciaux illégaux de viande de porc, par la suite alimentés aux porcs
- Aliments du bétail contaminés (le risque d'introduction par cette voie est très incertain)

## **Risque de propagation au Canada une fois la maladie présente :**

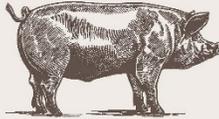
- Absence de normes rigoureuses de biosécurité à la ferme
- Producteurs à petite échelle et biologiques et propriétaires de porcs de compagnie
- Contact avec des porcs sauvages (une fois la maladie introduite au Canada)

**TOUS ces facteurs peuvent être atténués par des normes et pratiques rigoureuses de biosécurité à la ferme et dans l'industrie.**

# Activités de prévention et de préparation de l'ACIA pour la PPA

- Maintien des mesures strictes de contrôle à l'importation en place et de l'interdiction de nourrir les porcs avec déchets internationaux et de la viande
- Campagnes de sensibilisation du public
  - ACIA : [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca)
- Zones de contrôle secondaires à plusieurs ports d'entrée marins (ingrédients des aliments du bétail)
- Groupes de travail collaboratifs entre gouvernement et industrie

**ARRÊTEZ!**  
N'INTRODUISEZ PAS LA PESTE PORCINE AFRICAINE AU CANADA

 La peste porcine africaine est une **GRAVE MALADIE VIRALE** qui affecte les porcs. Le virus entraîne des taux de mortalité très élevés et pourrait avoir des effets dévastateurs sur l'industrie du porc et l'économie canadiennes.

**MESURES ESSENTIELLES**

N'APPORTEZ AUCUN produit du porc au Canada.  **DÉCLAREZ** tous les produits alimentaires, végétaux et animaux à la frontière.

Informez l'ASFC si vous avez **RÉCEMMENT VISITÉ OU TRAVAILLÉ SUR UNE FERME** à l'étranger. Vos chaussures et vos vêtements pourraient être contaminés. 

**TOUTE OMISSION POURRAIT ENTRAÎNER**

 La **saisie** des produits du porc aux fins d'élimination sécuritaire

 Une pénalité pouvant atteindre **1 300 \$** ou des poursuites judiciaires pour défaut de déclaration

 L'**introduction** et la **propagation** de la peste porcine africaine au Canada

**#3** Le Canada est le **troisième plus important exportateur de porc** au monde, exportant ses produits dans plus de **100 PAYS.** 

L'industrie porcine contribue jusqu'à **24 milliards** chaque année à l'économie du pays.

Visitez le [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca) pour en savoir plus.

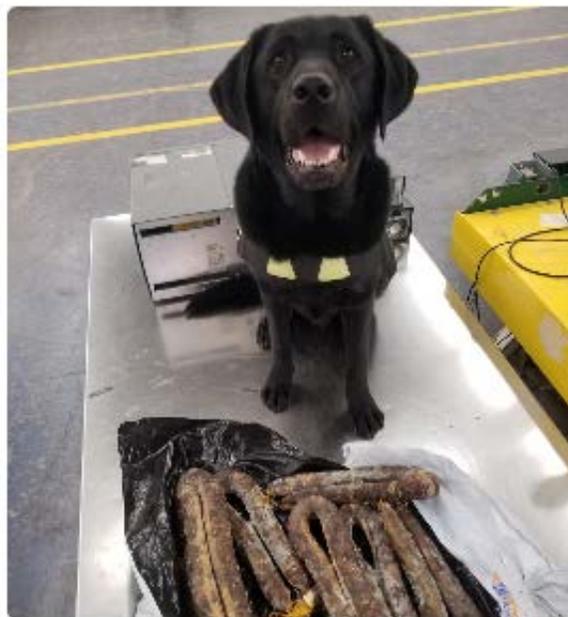
 

# Sensibilisation – Voyageurs

 Agence canadienne d'inspection des aliments    
February 12, 2019 · 

Vous revenez au Canada et ne savez pas trop quoi déclarer? Les agents frontaliers canadiens sont prêts à répondre à vos questions et à vous aider à éviter des amendes pouvant aller jusqu'à 1 300 \$ par item non déclaré. <http://ow.ly/YJUy30nFNFP> #PensezyEtDéclarez #PestePorcineAfricaine

[See Translation](#)



Ambrose, un Chien Détecteur de l'ASFC, renifle les produits du porc dans la région du Grand Toronto

 Agence canadienne d'inspection des aliments    
March 19, 2019 · 

Ne pas déclarer des produits de viande ou une visite à une ferme peut signifier des sanctions pouvant aller jusqu'à 1300 \$. L'introduction d'une maladie animale telle que la #PestePorcineAfricaine au Canada peut coûter beaucoup plus. #PensezyEtDéclarez <http://ow.ly/gE1x30o6Tax>

[See Translation](#)



**Promouvoir les équipes de chiens renifleurs de l'ASFC et le contrôle aux frontières.**

# Autres activités de préparation à la PPA de l'ACIA

## **Plan d'intervention contre la PPA**

- Plan spécifiquement lié aux risques de la PPA, y compris l'intervention visant les porcs sauvages
- Procédures d'intervention contre la maladie

## **Groupes de travail :**

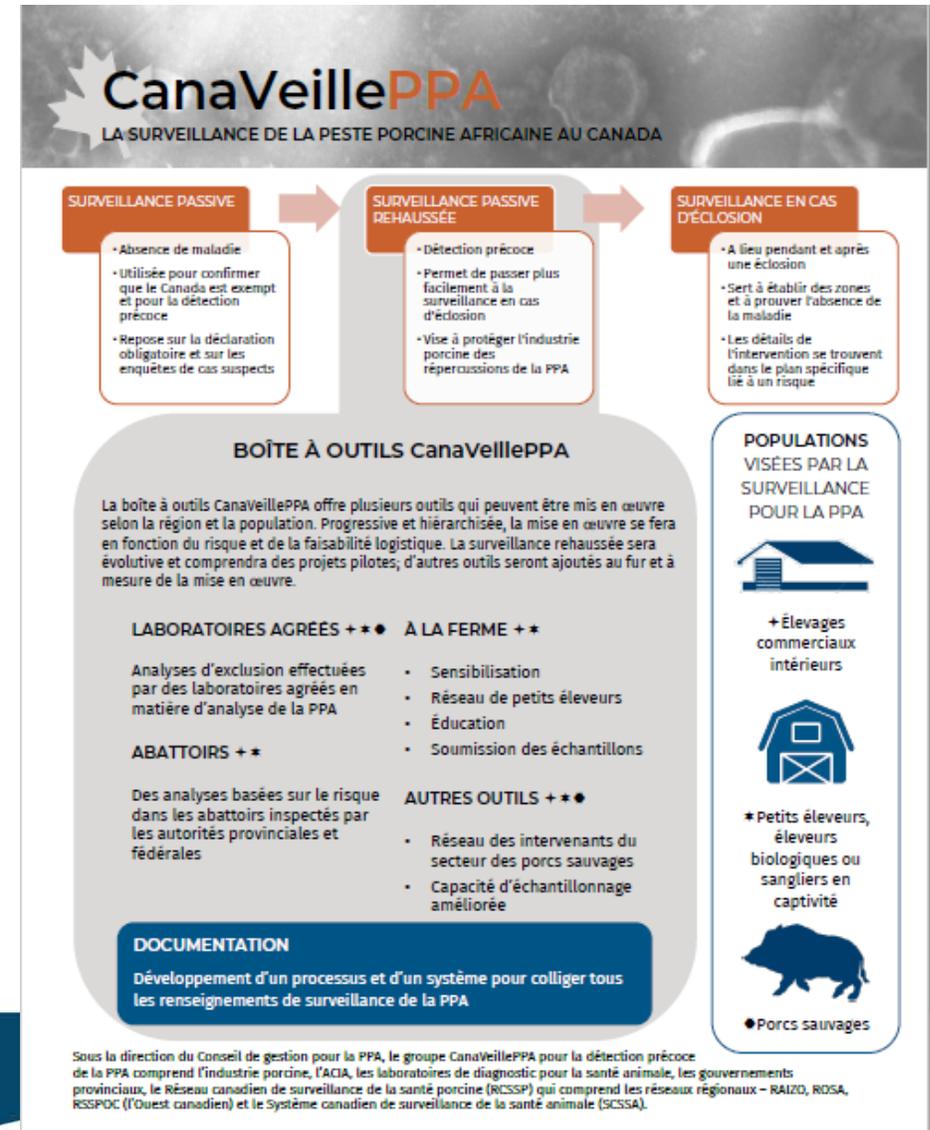
- Biosécurité, Porcs envahissants, Surveillance de la PPA, Destruction et élimination, Contrôles des déplacements, Approvisionnement en porcs, Zonage, Compartimentation, Continuité des activités

## **Autre**

- Mise en œuvre de la surveillance de la PPA
- Compartimentation

# CanaVeillePPA

- Recommandations du groupe de travail collaboratif
- Plan de mise en œuvre et priorisation collaborative des activités
- Outils souples
  - Région et population
  - Mise en œuvre graduelle
  - Risque et faisabilité
  - Processus itératif avec projets pilotes, modifications et ajout d'outils supplémentaires
  - Production de rapports par tous les outils.
- Création d'un comité technique collaboratif pour superviser la mise en œuvre





## Rôle des vétérinaires : Résumé

DÉBUT



PRÉCÉDENT

En « temps de paix », les vétérinaires jouent un rôle important dans la détection précoce de la maladie, dans le signalement des cas suspects et dans l'éducation des clients.

**En tant que vétérinaire, de quelles connaissances avez-vous besoin pour la détection précoce de la maladie et le signalement des cas suspects?**

- ✓ Compréhension des signes cliniques
- ✓ Facteurs de risque (voies d'introduction)
- ✓ Connaître votre vétérinaire de district local de l'ACIA

**En quoi consiste l'éducation des clients?**

- ✓ Fournir des renseignements aux clients qui élèvent des porcs
- ✓ Promouvoir la sensibilisation et la biosécurité
  - Entre les bâtiments et entre les lieux (même s'ils ont le même propriétaire); pas seulement pour les animaux, mais aussi pour les personnes et les choses
- ✓ Discuter de la planification d'urgence à la ferme
- ✓ Participer à des projets de surveillance pour les petites exploitations et porcs de compagnie

SUIVANT



En temps de paix :

- Rôle dans la surveillance proposé
  - Les vétérinaires peuvent être appelés à jouer un rôle pour prélever des échantillons si la PPA N'est PAS soupçonnée mais pourrait être dans la liste des diagnostics différentiels.
- Compartiments de PPA
  - Les vétérinaires peuvent jouer un rôle dans la vérification de la norme de compartimentation pour la PPA. Ce travail est en cours d'élaboration.

PRÉCÉDENT

SUIVANT



PRÉCÉDENT

S'il y a soupçon...

## Aviser l'ACIA

**Qu'y a-t-il à faire si vous décidez de vous rendre sur place lorsqu'il y a soupçon de PPA?**

*Si vous prévoyez vous rendre sur place...*

- Appliquez les principes de biosécurité
- Demeurez sur place pour apporter de l'aide OU appliquez des principes de décontamination rigoureux à la sortie
- Annulez ou reportez vos visites prévues à d'autres lieux d'élevage de porcs et évitez tout contact avec d'autres porcs

SUIVANT



PRÉCÉDENT

S'il y a soupçon...

## Aviser l'ACIA

**Qu'y a-t-il à faire si vous décidez de demeurer sur place?**

Si vous demeurez sur place...

- Appliquez les principes de biosécurité
- Prêter du soutien moral et technique au producteur
- Contribuer à l'examen clinique
- Contribuer à la collecte de données épidémiologiques

SUIVANT



PRÉCÉDENT

## Quel est votre rôle une fois la PPA confirmée?

- ❖ Continuer de prêter du soutien (moral et technique) au producteur : possible rôle d'agent de liaison avec l'industrie entre le producteur et l'ACIA pour les activités d'éradication.

Ou

- ❖ Participer aux activités d'intervention régionales (après la période de retrait) : examens cliniques et prélèvement d'échantillons pour le diagnostic et les activités de surveillance dans les zones.

SUIVANT



Bien que le Canada soit actuellement exempt de la PPA, il est important que les vétérinaires soient au courant de la reconnaissance clinique d'une maladie. Les vétérinaires jouent un rôle clé dans la détection précoce d'une maladie.

### Quand devrait-on soupçonner la PPA?

- Fièvre intense avec signes d'hémorragie, en particulier s'il y a un taux de mortalité accru
- Autres diagnostics exclus
- Présence de facteurs de risque (voyages internationaux récents dans des pays touchés et contact potentiel entre produits contaminés et porcs sensibles)

PRÉCÉDENT

SUIVANT

# Que faire si l'on soupçonne la PPA?

Communiquez vos soupçons à votre bureau de district local de l'ACIA.

Inspection.gc.ca → Santé des animaux → Trouver un bureau de santé animale

<https://www.inspection.gc.ca/sante-des-animaux/fra/1299155513713/1299155693492>

Canada.ca > Agence canadienne d'inspection des aliments

## Santé des animaux

Santé des animaux terrestres et aquatiques, agents zoopathogènes, aliments du bétail, produits biologiques vétérinaires, vétérinaire en chef du Canada.

Suivez : [f](#) [t](#) [v](#) [in](#) [i](#) [e](#)



## Services et renseignements

### Animaux terrestres

Biosécurité, maladies, transport, traçabilité, importation, exportation, couvoirs, Programme des vétérinaires accrédités.

### Agents zoopathogènes

Confinement et sécurité, normes et lignes directrices, programme d'importation, certification d'une installation, personnes-ressources.

### Produits biologiques vétérinaires

Produits homologués, lignes directrices, formulaires, réglementation, notes de service, évaluations environnementales.

### Orientation pour l'industrie

Orientation pour les inspecteurs, partenaires et intervenants pour se conformer aux lois et règlements applicables.

### Animaux aquatiques

Biosécurité, maladies, déplacements en territoire canadien, importation, exportation, surveillance.

### Aliments du bétail

Nouveaux aliments pour animaux, antimicrobiens, ingrédients, inspection, orientation.

### Vétérinaire en chef du Canada

Rôles et responsabilités, déclarations, possibilités d'emplois et de stages pour étudiants en médecine vétérinaire.

## En demande

- [Garder la peste porcine africaine hors du Canada](#)
- [Identification et traçabilité des animaux d'élevage](#)
- [Manuel du vétérinaire accrédité](#)
- [Liste des lois et règlements](#)
- [Trouver un formulaire](#)
- [Trouver un bureau de santé animale](#)

## Bureaux de santé animale

Comme un rendez-vous peut être requis, veuillez communiquer avec votre bureau local pour confirmer la disponibilité du personnel d'inspection et les heures d'ouverture. Les animaux exportés sont interdits dans les bureaux de l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

[Afficher tout](#)[Réduire tout](#)[▶ Alberta](#)[▶ Colombie-Britannique](#)[▶ Île du Prince-Édouard](#)[▶ Nouveau-Brunswick](#)[▶ Manitoba](#)[▶ Nouvelle-Écosse](#)[▶ Ontario](#)[▶ Québec](#)[▶ Saskatchewan](#)[▶ Terre-Neuve-et-Labrador](#)



## Rôle que joue le vétérinaire en pratique privée dans le diagnostic des maladies animales exotiques

**i** Cette page fait partie du répertoire des documents d'orientation (RDO).

Vous cherchez des documents connexes?

**[Recherche de documents connexes dans le répertoire des documents d'orientation.](#)**

Le Canada est l'un des rares pays encore exempts d'un certain nombre de maladies susceptibles de provoquer de graves épizooties. Pour l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), il est primordial de dépister les maladies animales exotiques (MAE), et notamment celles qui se transmettent rapidement d'un animal à l'autre – comme c'est le cas de la fièvre aphteuse –, et de les éradiquer par la suite sans délai.

Les pouvoirs d'intervention d'un pays dépendent en grande partie du temps qui s'écoule entre l'apparition d'un pathogène particulièrement contagieux dans une population d'animaux et sa détection. La détection rapide par les vétérinaires et les laboratoires contribue à limiter l'ampleur d'une éclosion en permettant de l'endiguer et de l'éradiquer rapidement.

Les vétérinaires en pratique privée sont très probablement les premiers à rencontrer et à reconnaître une MAE dès son apparition au Canada. La détection rapide par les vétérinaires, suivie de la déclaration d'un tel soupçon, est essentielle à

# Ressources sur la PPA

- Ressources de l'ACIA : [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca)
- Lien vers d'autres sites utiles à la page Web de l'ACIA sur la PPA

## Peste porcine africaine

La peste porcine africaine (PPA) est une maladie virale qui affecte seulement les porcs, tant domestiqués que sauvages. La PPA présente un risque important à la santé aux troupeaux de porcs du Canada, à l'industrie du porc et à l'économie canadienne. La PPA est une maladie très contagieuse des porcs qui peut se propager par le contact direct et indirect avec d'autres porcs ou des produits du porc infectés, ainsi qu'avec de l'équipement agricole, des aliments pour animaux et des vêtements.

### Faits importants

- La PPA n'a jamais été détectée au Canada
- La PPA ne présente pas de risque pour les humains
- Le porc canadien est propre à la consommation

Au Canada, la PPA est une [maladie à déclaration obligatoire](#) en vertu de la *Loi sur la santé des animaux*. Tous les cas doivent être [déclarés](#) à l'ACIA.

Suivez : [f](#) [t](#) [i](#) [y](#) [i](#) [r](#) [e](#)



## Services et renseignements

### [Les mesures prises par le Gouvernement du Canada](#)

Ce que fait le gouvernement du Canada pour prévenir l'introduction de la peste porcine africaine au Canada.

### [Producteurs](#)

Ce que vous pouvez faire pour protéger vos porcs contre la peste porcine africaine.

### [Importateurs](#)

Exigences en matière d'importation pour les aliments pour animaux et les animaux vivants et les sous-produits d'origine animale.

### [Propriétaires de porcs](#)

Tous les porcs, qu'ils aient été élevés en tant qu'animal de compagnie ou animal d'élevage, peuvent être touchés par la PPA. Protégez vos porcs de cette maladie et contribuez à prévenir sa propagation.

### [Questions les plus fréquentes](#)

Consultez la fiche de renseignements sur la PPA pour trouver des réponses aux questions fréquemment posées.

### [Voyageurs](#)

Ce que vous pouvez faire pour prévenir d'apporter des aliments, des vêtements ou des équipements contaminés au Canada.

### [Chasseurs](#)

Précautions à prendre si vous entrez en contact avec des porcs sauvages.

## Actualités

- [Améliorer la préparation du Canada contre la peste porcine africaine à l'aide du VIDO-InterVac de l'Université de la Saskatchewan](#)
- [Le Canada, le Mexique et les États-Unis prévoient une stratégie nord-américaine pour la prévention et la préparation en cas de PPA](#)
- [L'ACIA fait état officiellement du statut indemne historique du Canada concernant la PPA](#)
- [Toutes les déclarations et mises à jour](#)

## Liens connexes

- [Les organisations qui collaborent avec le Canada afin de réduire les risques de l'ASF](#)

# Ressources sur la PPA

- **Ressources provinciales et territoriales**

- **Colombie britannique**

- Manuel de production pour les petits lots de porc en CB (en anglais seulement)  
<http://www.bcpork.ca/small-lot-pork-producers/manual/>

- **Alberta**

- Porc Alberta (en anglais seulement) [information pour les petits exploitants](#)
    - Ressources – porcs sauvages (en anglais seulement):
      - » <https://open.alberta.ca/dataset/13dff086-796a-42dd-af8a-417af1b17ec4/resource/ca963c2b-491c-4ee6-942f-38385f5f0a85/download/af-wild-boar-at-large-an-invasive-pest-in-alberta-2020.pdf>

- **Saskatchewan**

- Lien vers de l'information sur la production porcine à petite échelle (en anglais seulement):
      - » <https://www.saskpork.com/small-scale-production>
    - Programme de contrôle des porcs sauvages de la Saskatchewan (en anglais seulement):
      - » <https://www.scic.ca/wildlife/feral-wild-boar-control-program/>

# Ressources sur la PPA

- **Ressources provinciales et territoriales**

- **Manitoba**

- PPA

- » <https://www.manitobapork.com/swine-health/foreign-animal-disease-fad-preparedness>

- » <https://www.gov.mb.ca/agriculture/animal-health-and-welfare/animal-health/disease-control.html#animal>

- Porcs sauvages

- » <https://www.manitobapork.com/swine-health/wild-pigs>

# Ressources sur la PPA

- **Ressources provinciales et territoriales**

- **Ontario**

- Réseau de santé animale de l'Ontario/ Laboratoire de santé animale Projet de post-mortems pour les élevages de porcs à petite échelle (en anglais seulement):
  - » <http://www.swinehealthontario.ca/Portals/15/OAHN%20Swine%20Small%20Scale%20Herd%20Postmortem%20Project.pdf?ver=2020-05-26-121444-760>
- Santé Porcine Ontario– Guide pour les propriétaires de porcs de compagnie (en anglais seulement): <http://www.swinehealthontario.ca/Communications/pet-pig-guide>
  - » [http://www.swinehealthontario.ca/Portals/15/OP%20ASF%20Poster\\_Pet\\_web.pdf](http://www.swinehealthontario.ca/Portals/15/OP%20ASF%20Poster_Pet_web.pdf)
- Porc Ontario: L'élevage de porcs à petite échelle en Ontario (en anglais seulement):
  - » <https://ontariopork.on.ca/producers/small>

# Ressources sur la PPA

- **Ressources provinciales et territoriales**

- **Quebec**

- MAPAQ:

- Bulletin zoosanitaire pour les médecins vétérinaires et intervenants – peste porcine africaine :

- <https://www.mapaq.gouv.qc.ca/SiteCollectionDocuments/Santeanimale/Bulletins/RAIZOBulletinzoosanPesteporcineafricaine.pdf>

- Avis aux citoyens et propriétaires de basse-cour :

- [https://www.mapaq.gouv.qc.ca/SiteCollectionDocuments/Santeanimale/Reseauporcin/Avisaucitoyens\\_et\\_proprietaire\\_basse-cour.pdf](https://www.mapaq.gouv.qc.ca/SiteCollectionDocuments/Santeanimale/Reseauporcin/Avisaucitoyens_et_proprietaire_basse-cour.pdf)

- Page web sur la peste porcine africaine :

- <https://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Productions/santeanimale/maladies/soussurveillance/Pages/pesteporcineafricaine.aspx>

- Les Éleveurs de porcs du Québec:

- Recueil de documents portant sur la PPA:

- [http://www.accesporcqc.ca/nsphp/portail/publications/pub\\_pres.php#menuprt409](http://www.accesporcqc.ca/nsphp/portail/publications/pub_pres.php#menuprt409)

# Ressources sur la PPA

- **Ressources provinciales et territoriales**

- **Nouvelle-Écosse**

- Porc Nouvelle-Écosse

- » Manuel du producteur pour la gestion des urgences développé en collaboration avec Gestion des urgences en santé animale (GUSA) (en anglais seulement):

- <http://porknovascotia.ca/wp-content/uploads/NS-Emergency-Management-Producer-Handbook.pdf>

- » Production à petite échelle (en anglais seulement):

- <http://porknovascotia.ca/wp-content/uploads/Intro-To-Small-Scale-Pig-Production-Web.pdf>

A photograph of a group of white piglets in a pen. The piglets are standing on a ground covered with dirt and some green grass. A chain-link fence is visible in the background. The piglets are looking towards the camera. The text "DES QUESTIONS?" is overlaid in the center of the image.

**DES QUESTIONS?**